

cecotec

SURFACE PRECISION 9500 SMARTH HEALTHY

SURFACE PRECISION 9600 SMARTH HEALTHY

Báscula de baño / Bathroom scale



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	3
Safety instructions	5
Instructions de sécurité	8
Sicherheitshinweise	10
Istruzioni di sicurezza	13
Instruções de segurança	16
Instrukcje bezpieczeństwa	18
Bezpečnostní pokyny	21

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	24
2. Antes de usar	24
3. Funcionamiento	24
4. App móvil	25
5. Mensajes de aviso	26
6. Limpieza y mantenimiento	27
7. Especificaciones técnicas	27
8. Reciclaje de electrodomésticos	28
9. Garantía y SAT	28

INDEX

1. Parts and components	29
2. Before use	29
3. Operation	29
4. Mobile App	30
5. Warning notifications	31
6. Cleaning and maintenance	32
7. Technical specifications	32
8. Disposal of old electrical appliances	33
9. Technical support and warranty	33

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	34
2. Avant utilisation	34
3. Fonctionnement	34
4. App mobile	35
5. Messages d'avertissements	36
6. Nettoyage et entretien	37
7. Spécifications techniques	38
8. Recyclage des électroménagers	38
9. Garantie et SAV	38

INHALT

1. Teile und Komponenten	40
2. Vor dem Gebrauch	40
3. Bedienung	40
4. Smartphone App	41
5. Warnmeldungen	42
6. Reinigung und Wartung	43
7. Technische Spezifikationen	44
8. Entsorgung von alten Elektrogeräten	44
9. Garantie und Kundendienst	44

INDICE

1. Parti e componenti	46
2. Prima dell'uso	46
3. Funzionamento	46
4. App dispositivi mobili	47
5. Messaggi di avviso	48
6. Pulizia e manutenzione	49
7. Specifiche tecniche	50
8. Riciclaggio di elettrodomestici	50
9. Garanzia e SAT	50

ÍNDICE

1. Peças e componentes	52
2. Antes de usar	52
3. Funcionamento	52
4. App telemóvel	53
5. Mensagens de aviso	54
6. Limpeza e manutenção	55
7. Especificações técnicas	56
8. Reciclagem de eletrodomésticos	56
9. Garantia e SAT	56

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	58
2. Przed użyciem	58
3. Funkcjonowanie	58
4. Aplikacja	59
5. Wiadomości z ostrzeżeniami	60
6. Czyszczenie i konserwacja	61
7. Specyfikacja techniczna	62
8. Recykling sprzętu AGD	62
9. Gwarancja i SAT	62

OBSAH

1. Části a složení	64
2. Před použitím	64
3. Fungování	64
4. Mobilní aplikace	65
5. Varovné zprávy	66
6. Čištění a údržba	67
7. Technické specifikace	68
8. Recyklace elektrospotřebičů	68
9. Záruka a technický servis	68

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

Este dispositivo está diseñado para su uso personal y no para fines comerciales.

No utilice el dispositivo si presenta daños visibles. En caso de mal funcionamiento o avería contacte con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.

Mantenga el aparato alejado de campos electromagnéticos como teléfonos móviles, mandos, marcapasos... La precisión de la medición podría verse afectada.

Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor.

No utilice el producto en el exterior.

No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, condiciones de humedad o a luz solar directa.

Mantenga el dispositivo alejado del agua y de otros líquidos.

Los cambios drásticos de temperatura podrían producir condensación. En ese caso, espere a que el dispositivo vuelva a estar a temperatura ambiente antes de ponerlo en funcionamiento.

No deje caer el producto al suelo ni salte sobre su superficie de medición.

No se suba a la báscula con los pies mojados y asegúrese de que tanto la superficie de medición como el suelo están secos.

No coloque los pies en los bordes de la báscula.

No utilice limpiadores cáusticos o abrasivos para limpiar el dispositivo, esto podría dañar la superficie.

Esta báscula está diseñada para determinar el peso, grasa corporal, índice de masa corporal (IMC), masa muscular, peso del hueso, la edad corporal, la cantidad de agua, cantidad de

grasa visceral, metabolismo basal y evaluación de la condición física.

La función de IMC solo es apta para calcular el peso ideal de personas mayores de edad (18+).

Los resultados calculados son simples valores de referencia. No utilice estos valores como base de cualquier tipo de tratamiento médico o dieta, póngase en contacto con un profesional para cualquier duda.

La función de análisis corporal no es apta para:

Personas menores de 10 años o mayores de 70.

Personas con marcapasos o cualquier otro tipo de implante médico con componentes electrónicos.

Personas que presenten síntomas de fiebre, edema u osteoporosis.

Personas bajo tratamiento de diálisis.

Personas que toman medicación para problemas cardiovasculares.

Embarazadas.

La báscula soporta un peso máximo de 180 kg.

Mantenga el dispositivo, así como su material de embalaje, fuera del alcance de los niños y los animales sin supervisión.

Instrucciones sobre las pilas

Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños y los animales, podrían resultar dañinas si fueran ingeridas. En caso de ingestión, acuda a un médico inmediatamente.

En caso de fuga de líquido de las pilas, evite su contacto con la piel, los ojos y las mucosas.

En caso de contacto con el ácido, lave inmediatamente y con abundante agua las zonas afectadas y póngase en contacto con un médico lo antes posible.

Asegúrese de que los contactos de las pilas dentro del

dispositivo están limpios antes de insertarlas. Límpielos si fuera necesario.

Utilice únicamente el tipo de pilas indicado en las especificaciones técnicas.

Cambie siempre todas las pilas a la vez y no utilice pilas de diferente tipo o capacidad.

Fíjese en la polaridad a la hora de reemplazar las pilas (+/-).

Retire las pilas del dispositivo cuando estén descargadas o cuando la báscula no vaya a ser utilizada en un tiempo.

Las pilas no deben ser recargadas, peladas, tiradas al fuego ni cortocircuitadas.

Este dispositivo utiliza 4 pilas de 1,5 V, tipo AAA.

Si aparece "Lo" en la pantalla, las pilas deben ser reemplazadas.

Cómo cambiar las pilas:

Abra el compartimento de las pilas, situado en la parte inferior del dispositivo.

Retire las pilas usadas.

Introduzca 4 pilas de 1,5 V, tipo AAA. Preste atención a la polaridad.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users. This device is designed for personal use only and is not suitable for commercial use.

Do not use the device if it shows visible signs of damage. In case the device does not operate correctly, please contact our Technical Support Service.

Keep the device away from electromagnetic fields such as mobile telephones, remote controls, etc. Measurement accuracy could be affected.

Keep the device away from heat sources.

Do not operate the device outdoors.

Do not expose the device to extreme temperatures, moisture, wet conditions or direct sunlight.

Keep water and other liquids away from the device.

Wide temperature variations could cause condensation. In this case, allow the device to go back to room temperature before use.

Do not drop the device or jump on its measuring surface.

Do not stand on the scale with wet feet and make sure the measuring surface and the surface underneath is dry.

Do not stand on the edge of the scale.

Do not use caustic or abrasive cleaning materials to clean the device, this could damage the surface.

This scale is intended to be used for determining bodyweight, analysing water, body fat, muscle and bone mass proportion in the body, body age, visceral fat, metabolism, physical conditions and calculating Body Mass Index (BMI).

BMI function is only suitable for calculating the ideal weight of adults aged 18 and above.

The calculated results are simple reference values. Do not use these results as the basis for any form of medical treatment or diet and contact a professional for any doubt.

Body analysis function is not suitable for:

People under the age of 10 or over the age of 70.

People with a pacemaker or any other medical implant with electronic components.

People with fever, oedema or osteoporosis symptoms.

People undergoing dialysis treatment.

People who are taking cardio-vascular medication.

Pregnant women.

The device withstands a maximum body weight of 180 kg.

Keep the device, as well as its packaging material, out of the

reach of children and unsupervised animals.

Battery instructions

Keep batteries away from children and animals, they could be deadly if swallowed. In case of ingestion, seek medical assistance immediately.

Should a battery have leaked, do not allow your skin, eyes or mucous membranes to come into contact with the battery acid. In case of contact with acid, rinse the affected areas with abundant fresh water immediately and contact a doctor as soon as possible.

Make sure the battery contacts in the device are clean before inserting batteries; if they are not, clean them.

Use only the battery type specified in the technical specifications. Always replace all the batteries at the same time. Do not use different types of batteries or of different capacities.

When replacing batteries, note the correct polarity (+/-).

Take the batteries out of the device when they are discharged or when the device is not going to be used in a long time.

Batteries must not be recharged or reactivated, dismantled, thrown into fire, immersed in fluids or short-circuited.

This device requires 4 x 1.5-volt batteries, AAA type.

Warning: If "Lo" appears on the display, batteries need to be replaced.

Replacing batteries:

Open battery compartment on the bottom part of the scale.

Remove used batteries.

Introduce 4 x 1.5-volt batteries, AAA type. Pay attention to polarity.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

Cet appareil a été conçu pour une utilisation personnelle, ne l'utilisez pas à des fins commerciales.

N'utilisez pas le produit si celui-ci présente des dommages visibles. En cas de défaut ou de mauvais fonctionnement, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Maintenez l'appareil éloigné des champs électromagnétiques comme des téléphones portables, des pacemakers, etc. La précision de la mesure pourrait être affectée.

Maintenez l'appareil éloigné des sources de chaleur.

N'utilisez pas le produit en extérieurs.

N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à l'humidité, aux liquides ni à la lumière directe du soleil.

Maintenez l'appareil éloigné de l'eau ou d'autres liquides.

Les changements brutaux de température pourraient produire de la condensation. Dans ce cas, attendez à ce que l'appareil soit à température ambiante avant de l'allumer.

Ne laissez pas tomber l'appareil et ne sautez pas sur la surface de mesure.

Ne montez pas sur le pèse-personne avec les pieds mouillés et assurez-vous que la surface de mesure et le sol sont secs.

Ne placez pas les pieds sur les bords du pèse-personne.

N'utilisez pas de nettoyeurs caustiques ou abrasifs pour nettoyer l'appareil. Cela pourrait abîmer la surface.

Ce pèse-personne a été conçu pour déterminer le poids, la graisse corporelle, l'indice de masse corporelle (IMC), la masse musculaire, la masse osseuse, l'âge corporel, la quantité d'eau et de graisse viscérale, le métabolisme basal et l'évaluation de la condition physique.

La fonction d'IMC convient seulement pour calculer le poids idéal des personnes majeures (+18).

Les résultats sont de simples valeurs de référence. N'utilisez pas ces valeurs en tant que base pour un traitement médical ou pour un régime. Veuillez contacter un professionnel au cas où vous auriez des doutes.

La fonction d'analyse corporelle ne convient pas pour :

Les personnes de moins de 10 ans ou de plus de 70.

Les personnes avec un pacemaker ou autre type de greffe médicale avec des composants électroniques.

Les personnes qui présentent des symptômes de fièvre, d'œdème ou d'ostéoporose.

Les personnes qui sont sous traitement de dialyse.

Les personnes qui prennent des médicaments à cause de problèmes cardiovasculaires.

Les femmes enceinte.

Le pèse-personne supporte un poids maximum de 180 kg.

Maintenez l'appareil et tous les composants de son emballage hors de portée des enfants et des animaux.

Instructions pour les piles

Maintenez les piles hors de portée des enfants et des animaux, si elles sont ingérées, elles pourraient s'abîmer. En cas d'ingestion, consultez immédiatement votre médecin.

En cas de fuite du liquide des piles, évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses.

En cas de contact avec de l'acide, lavez immédiatement les zones affectées avec de l'eau en abondance et contactez votre médecin le plus rapidement possible.

Assurez-vous que les contacts des piles dans l'appareil soient propres avant de les insérer. Nettoyez-les si nécessaire.

Utilisez uniquement le type de pile indiqué dans les

spécifications techniques.

Remplacez toujours les deux piles à la fois et n'utilisez pas de piles de différent type ou capacité.

Faites attention à la polarité des piles lorsque vous les remplacer (+/-).

Retirez les piles de l'appareil lorsqu'elles sont usées ou lorsque vous n'allez plus utiliser l'appareil pendant longtemps.

Les piles ne doivent pas être rechargées, jetées au feu ni court-circuitées. N'enlevez pas l'emballage en plastique des piles.

Cet appareil utilise 4 piles de 1,5 V, type AAA.

Avertissement : si l'écran affiche « Lo », vous devrez remplacer les piles.

Comment remplacer les piles :

Ouvrez le compartiment des piles situé au niveau de la partie inférieure de l'appareil.

Retirez les piles usagées.

Introduisez 4 piles de 1,5 V, type AAA. Faites attention à leur polarité.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für künftige Benutzer gut auf.

Sie ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für gewerbliche Zwecke geeignet.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist. Bei Fehlfunktionen oder Ausfall, kontaktieren Sie den Kundendienst von Cecotec.

Halten Sie das Gerät fern von elektromagnetischen Feldern wie Handys, Steuergeräten, Herzschrittmachern... Die Genauigkeit

der Messung könnte beeinträchtigt werden.

Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.

Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien.

Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Feuchtigkeit oder direkter Sonneneinstrahlung aus.

Halten Sie das Gerät von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern.

Durch drastische Temperaturänderungen kann sich Kondenswasser bilden. Warten Sie in diesem Fall, bis das Gerät wieder Zimmertemperatur erreicht hat, bevor Sie es in Betrieb nehmen.

Lassen Sie das Produkt nicht fallen und springen Sie nicht auf die Messfläche.

Klettern Sie nicht mit nassen Füßen auf die Waage und achten Sie darauf, dass sowohl die Messfläche als auch der Boden trocken sind.

Stellen Sie Ihre Füße nicht auf die Ränder der Waage.

Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel, um das Gerät zu reinigen. Dies könnte die Oberfläche beschädigen.

Diese Waage dient zur Bestimmung von Gewicht, Körperfett, Body-Mass-Index (BMI), Muskelmasse, Knochengewicht, Körperalter, Wassermenge, Menge an viszeralem Fett, Grundumsatz und Bewertung der körperlichen Verfassung.

Die BMI-Funktion eignet sich nur zur Berechnung des Idealgewichts von volljährigen Personen (18+).

Die berechneten Ergebnisse sind einfache Referenzwerte. Verwenden Sie diese Werte nicht als Grundlage für medizinische Behandlungen oder Diäten. Wenden Sie sich bei Fragen an einen Fachmann.

Die Körperanalyse-Funktion ist nicht geeignet für:

Personen unter 10 Jahren oder über 70 Jahren.

Personen unter 10 Jahren oder über 70 Jahren. Personen mit Herzschrittmachern oder anderen medizinischen Implantaten mit elektronischen Bauteilen.

Menschen mit Symptomen von Fieber, Ödemen oder Osteoporose.

Dialysepatienten.

Menschen, die Medikamente gegen Herz-Kreislauf-Probleme einnehmen.

Schwangere

Die Waage trägt ein Maximalgewicht von 180 kg.

Bewahren Sie das Gerät sowie das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern und unbeaufsichtigten Tieren auf.

Anleitungen der Batterien

Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf, da ein versehentliches Herunterschlucken des Akkus zur Vergiftung führen kann. In diesem Fall wenden Sie sich sofort an einen Arzt.

Im Fall von Leckage der Batterieflüssigkeit muss man vermeiden, dass sie in Berührung mit der Haut, den Augen und den Schleimhäuten kommt.

Spülen Sie sie im Fall von Berührung mit der Batterieflüssigkeit umgehend die beeinträchtigten Körperteile mit reichlichem Wasser und kontaktieren Sie so schnell wie möglich mit einem Arzt.

Vergewissern Sie sich, dass die Kontakte im Gerät sauber sind, bevor Sie sie hineinstecken. Reinigen Sie sie gegebenenfalls.

Verwenden Sie nur den in den technischen Spezifikationen angegebenen Batterietyp.

Ersetzen Sie immer alle Batterien auf einmal und verwenden Sie keine Batterien unterschiedlicher Typen oder Kapazitäten.

Passen Sie beim Ersetzen die Polarität der Batterien auf.
Entnehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn sie entladen sind bzw. Sie das Gerät nicht für eine lange Zeit verwenden werden.

Die Batterie muss niemals aufgeladent, geschält, ins Feuer geworfen oder Kurzschluss gemacht werden.

Dieses Gerät verwendet 4 x 1,5V-Batterien, Typ AAA.

Wenn "Lo" in der Anzeige erscheint, müssen die Batterien ersetzt werden.

Wie man die Batterien wechselt:

Öffnen Sie das Batteriefach an der Unterseite des Geräts.

Entfernen Sie die verbrauchten Batterien.

Legen Sie 4 x 1,5V-Batterien, Typ AAA, ein. Achten Sie auf die Polarität.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le istruzioni d'uso e sicurezza prima di usare il prodotto.
Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso personale e non a fini commerciali.

Non utilizzare il dispositivo se mostra danni visibili. In caso di cattivo funzionamento o avaria, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Mantenere il dispositivo lontano da campi elettromagnetici quali Smartphone, telecomandi a distanza, contapassi, ecc...

Ciò potrebbe ripercuotere sulla precisione della misurazione.

Mantenere il dispositivo lontano da fonti di calore.

Non utilizzare il prodotto in esterni.

Non esporre il dispositivo a temperature estreme, umidità o luce solare diretta.

Mantenere il dispositivo lontano dall'acqua e da altri liquidi.
Gli sbalzi termici drastici potrebbero produrre condensa. In questo caso, attendere che il dispositivo deve essere a una temperatura ambiente dopo ogni funzionamento.

Evitare di fare cadere il prodotto sul pavimento o saltare sulla superficie di misurazione.

Non salire sulla bilancia con i piedi bagnati e verificare che sia la superficie di misurazione che del pavimento siano asciutte.

Non collocare i piedi sui bordi della bilancia.

Non utilizzare prodotti caustici o abrasivi per pulire il dispositivo, potrebbe danneggiare la superficie.

Questa bilancia è stata ideata per determinare il peso, grasso corporeo, indice di massa corporea (IMC), massa muscolare, peso osseo, età corporea, liquidi, grasso viscerale, metabolismo base e valutazione della condizione fisica.

La funzione di IMC è adatta a calcolare il peso ideale di persone maggiori di età. (18+).

I risultati calcolati sono semplici valori di riferimento. Non utilizzare questi valori come base di qualsiasi tipo di trattamento medico o dieta, contattare un professionista per qualsiasi dubbio.

La funzione di analisi corporea non è adatta a:

Persone con età inferiore a 10 anni o maggiore di 70.

Persone con contapassi o qualsiasi altro tipo di impianto medico con componenti elettroniche.

Persone con sintomi della febbre, edema o osteoporosi.

Persone sotto trattamento di dialisi.

Persone che consumano farmaci per problemi cardiovascolari.

Donne in gravidanza.

La bilancia supporta un peso massimo di 180 kg.

Mantenere il dispositivo e il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e animali senza sorveglianza.

Istruzioni delle pile

Mantenere le pile fuori dalla portata dei bambini e animali, potrebbero risultare dannose se ingerite. In caso di ingerire, andare immediatamente al medico.

In caso di fuoriuscita di liquido dalle pile, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose.

In caso di contatto con l'acido, lavare immediatamente e con acqua abbondante le zone interessate e contattare un medico il prima possibile.

Verificare che i contatti delle pile dentro il dispositivo siano puliti prima di inserirli. Pulire qualora necessario.

Utilizzare unicamente il tipo di pile indicato nelle specifiche tecniche.

Cambiare sempre tutte le pile allo stesso tempo e non utilizzare pile di differente tipo o capacità.

Controllare la polarità quando si sostituiscono le pile (+/-).

Ritirare le pile dal dispositivo quando sono scariche o quando non viene usato per un tempo.

Le pile non devono essere ricaricate, aperte, gettate nel fuoco né cortocircuitare.

Il dispositivo funziona con 4 pile da 1,5 V di tipo AAA.

Se compare "Lo" sul display, le pile dovranno essere sostituite.

Come sostituire le pile:

Aprire lo scomparto delle pile situato nella parte inferiore del dispositivo.

Ritirare le pile usate.

Introdurre 4 pile da 1,5 V di tipo AAA. Prestare attenzione alla polarità.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

Este dispositivo está desenhado para uso pessoal e não está apto para fins comerciais.

Não use o dispositivo em caso de danos visíveis. Em caso de defeito ou de mau funcionamento, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica de Cecotec.

Mantenha o dispositivo longe de campos eletromagnéticos, tais como telemóveis, comandos, pacemakers, etc. A precisão da medição pode ser afetada.

Mantenha o dispositivo longe de fontes de calor.

Não utilize o produto em exteriores.

Não exponha o dispositivo a temperaturas extremas, humidade, líquidos ou luz solar direta.

Mantenha o dispositivo longe de água ou outros líquidos.

As mudanças drásticas de temperatura podem produzir condensação. Nesse caso, espere que o dispositivo volte a temperatura ambiente antes de o por a funcionar.

Não deixe cair o produto ao chão nem salte sobre a superfície de medição.

Não suba na balança com os pés molhados e certifique-se de que a superfície de medição e o chão estejam secos.

Não coloque os pés nas bordas da balança.

Não utilize produtos de limpeza cáusticos ou abrasivos porque poderiam danificar a superfície.

Esta balança está desenhada para determinar o peso, gordura corporal, índice de massa corporal (IMC), massa muscular, densidade óssea, idade metabólica, quantidade de água, gordura visceral, metabolismo basal e avaliação da condição física.

A função de IMC é apta só para calcular o peso ideal de pessoas que tem mais de 18 anos.

Os resultados calculados são simples valores de referência. Não utilize estes valores como base de qualquer tipo de tratamento médico ou dieta, entre em contacto com um profissional para qualquer dúvida.

A função de análise corporal não é apta para:

Pessoas menores de 10 anos ou maiores de 70.

Pessoas com pacemaker ou qualquer outro tipo de implante médico com componentes eletrónicos.

Pessoas que apresentem sintomas de febre, edema ou osteoporose.

Pessoas sob tratamento de diálise.

Pessoas que tomam medicação para problemas cardiovasculares.

Grávidas.

A balança suporta um peso máximo de 180 kg.

Mantenha o dispositivo, bem como o seu material de embalagem, fora do alcance das crianças e dos animais não vigiados.

Instruções sobre as pilhas

Mantenha as pilhas e/ou bateria fora do alcance das crianças e animais, poderão ser perigosas se forem ingeridas. Para o caso de ingestão, consulte imediatamente um médico.

Em caso de fuga de líquido das pilhas, evite o seu contacto com a pele, os olhos e nariz.

Em caso de contacto com o ácido, lave imediatamente e com água abundante as zonas afetadas e entre em contacto com um médico o mais rápido possível.

Certifique-se de que os contactos das pilhas dentro do dispositivo estão limpos antes de as inserir. Limpe-os se for

necessário.

Utilize unicamente o tipo de pilhas indicado nas especificações técnicas.

Mude sempre todas as pilhas ao mesmo tempo e não utilize pilhas de diferentes tipos ou capacidades.

Tenha em conta a polaridade das pilhas antes de as usar (+/-).

Retire as pilhas do dispositivo quando estiverem descarregadas ou quando não for usado por longos períodos de tempo.

As pilhas não devem ser recarregadas, descascadas, expostas ao fogo nem à corrente elétrica.

Este dispositivo utiliza 4 pilhas de 1,5 V, tipo AAA.

Advertência: se aparecer "Lo" no ecrã, as pilhas devem ser substituídas.

Substituir as pilhas:

Abra o compartimento das pilhas, situado na parte inferior do dispositivo.

Retire as pilhas usadas.

Introduza 4 pilhas de 1,5 V, tipo AAA. Preste atenção à polaridade.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

To urządzenie jest przeznaczone do użytku osobistego, a nie do celów komercyjnych.

Nie używaj urządzenia, jeśli wykazuje widoczne uszkodzenia.

W przypadku nieprawidłowego działania lub awarii, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Trzymaj urządzenie z dala od pól elektromagnetycznych, takich jak telefony komórkowe, piloty, rozruszniki serca ... Może to mieć wpływ na dokładność pomiaru.

Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ciepła.

Nie używaj produktu na zewnątrz.

Nie wystawiać urządzenia na działanie ekstremalnych temperatur, wilgoci ani bezpośredniego światła słonecznego.

Trzymaj urządzenie z dala od wody i innych płynów.

Drastyczne zmiany temperatury mogą spowodować kondensację. W takim przypadku poczekaj, aż urządzenie powróci do temperatury pokojowej, zanim je uruchomisz.

Nie upuszczaj produktu na ziemię ani nie skacz na jego powierzchni pomiarowej.

Nie stawaj na wadze z mokrymi stopami i upewnij się, że powierzchnia pomiaru i podłoga są suche.

Nie stawiaj stóp na krawędziach wagi.

Nie używaj żrących ani ściernych środków czyszczących do czyszczenia urządzenia, może to spowodować uszkodzenie powierzchni.

Ta waga jest przeznaczona do określania masy ciała, tkanki tłuszczowej, wskaźnika masy ciała (BMI), masy mięśniowej, masy kości, wieku ciała, ilości wody, ilości trzewnej tkanki tłuszczowej, podstawowego metabolizmu i oceny sprawności. Funkcja BMI jest odpowiednia tylko do obliczania idealnej wagi osób pełnoletnich (18+).

Obliczone wyniki są prostymi wartościami odniesienia.

Nie należy traktować tych wartości jako podstawy dla jakiegokolwiek rodzaju leczenia lub diety, w przypadku jakichkolwiek pytań należy skontaktować się z profesjonalistą.

Funkcja analizy ciała nie jest odpowiednia dla:

Osoby poniżej 10 lat lub powyżej 70 lat.

Osoby z rozrusznikami serca lub innymi rodzajami implantów medycznych z elementami elektronicznymi.

Osoby z objawami gorączki, obrzęku lub osteoporozy.

Osoby poddawane dializie.

Osoby przyjmujące leki na problemy sercowo-naczyniowe.

W ciąży

Waga obsługuje maksymalny ciężar 180 kg.

Urządzenie oraz opakowanie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt bez nadzoru.

Instrukcje dotyczące baterii

Trzymaj baterie poza zasięgiem dzieci i zwierząt, mogą być szkodliwe w przypadku potknięcia. W razie potknięcia natychmiast udaj się do lekarza.

W przypadku wycieku płynu z akumulatorów należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi.

W przypadku kontaktu z kwasem natychmiast umyć dotknięte obszary dużą ilością wody i jak najszybciej skontaktować się z lekarzem.

Przed włożeniem upewnij się, że styki baterii wewnątrz urządzenia są czyste. Wyczyść je, jeśli to konieczne.

Używaj tylko akumulatorów wskazanych w danych technicznych.

Zawsze wymieniaj wszystkie baterie na raz i nie używaj baterii różnych typów lub pojemności.

Zwróć uwagę na biegunowość przy wymianie baterii (+/-).

Wyjmij baterie z urządzenia, gdy są rozładowane lub gdy waga nie będzie używana przez jakiś czas.

Baterii nie wolno ładować, rozbierać, wrzucać do ognia ani zwierać.

To urządzenie wykorzystuje 4 baterie 1,5 V, typ AAA.

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się „Lo”, należy wymienić baterie.

Jak wymienić baterie:

Otwórz miejsce na baterie usytuowane po stronie zewnętrznej urządzenia.

Wyjmij zużyte baterie.

Włóż 4 baterie 1,5 V, typ AAA. Zwróć uwagę na biegunowość.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

Tento přístroj je určen pouze pro osobní použití, nepoužívejte ho pro komerční použití.

Nepoužívejte přístroj, pokud vykazuje viditelné známky poškození. V případě zjištění jakéhokoli poškození nebo při nesprávném fungování kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec.

Chraňte zařízení před elektromagnetickými poli, jako jsou mobilní telefony, dálková ovládání, kardiostimulátory ... Mohlo by to ovlivnit přesnost měření.

Udržujte přístroj daleko od zdrojů tepla.

Nepoužívejte přístroj venku.

Nevystavujte přístroj extrémním teplotám, vlhkosti, tekutinám ani přímému slunečnímu záření.

Udržujte přístroj v dostatečné vzdálenosti od vody a jiných tekutin.

Velké teplotní výkyvy by mohly způsobit kondenzaci vody. Pokud byl přístroj vystaven teplotním výkyvům, nechtejte ho při pokojové teplotě, než ho budete znovu používat.

Nenechtejte přístroj spadnout na zem ani přes jeho plochu neskákejte.

Nestoupejte na měřicí plochu s mokřými chodidly a ujistěte se, že i měřicí plocha, stejně jako podlaha, jsou suché.

Nestoupejte na okraje váhy.

Nepoužívejte žíravé nebo abrazivní čističe, abyste přístroj

vyčistili. Poškodili byste povrch.

Tato váha je určena k určení hmotnosti, tělesného tuku, indexu tělesné hmotnosti (BMI), svalové hmoty, hmotnosti kostí, tělesného věku, množství vody, množství viscerálního tuku, bazálního metabolismu a hodnocení kondice.

Funkce BMI je vhodná pro stanovení ideální váhy dospělých osob (18+).

Výsledky jsou vždy jen orientační. Nepoužívejte tyto výsledky jako základ pro jakýkoli typ léčby nebo diety, pokud máte pochybnosti, spojte se s profesionálem.

Tělesná analýza není vhodná pro:

Osoby mladší než 10 let a starší než 70 let.

Osoby s kardiostimulátorem nebo jakýmkoli jiným medicínským implantátem s elektronickým komponentem.

Osoby, které vykazují symptomy horečky, otoku nebo osteoporózy.

Osoby závislé na dialýze.

Osoby, které používají léky na kardiovaskulární problémy.

Těhotné ženy.

Váha je schopná zvážit maximálně 180 kg.

Nenechávejte s přístrojem bez dozoru děti ani zvířata a uschovejte obalový materiál z jejich dosahu, abyste předešli udušení.

Instrukce ohledně baterií

Uchovejte baterie z dosahu dětí a zvířat. Při jejich spolknutí by se mohly zranit. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékaře. V případě úniku tekutiny z baterie se vyhněte kontaktu s kůží, očima a sliznicemi.

V případě kontaktu s kyselinou okamžitě omyjte zasažené místo velkým množstvím vody a okamžitě vyhledejte lékaře.

Ujistěte se, že kontakty, se kterými přijdou baterie do styku

uvnitř přístroje, jsou čisté, než je vložíte. Vyčistěte je, pokud je to nutné.

Použijte pouze ten typ baterií, které jsou uvedeny v technických specifikacích.

Vždy vyměňte všechny baterie a nepoužívejte baterie různých typů nebo kapacit.

Dávejte pozor na polaritu baterií, když budete baterie vyměňovat (+/-).

Vyjměte baterie z přístroje, když jsou vybité, nebo když váhu nebudete používat dlouhou dobu.

Baterie by neměly být vybité, vyhozené, vhozené do ohně nebo zkratované.

Tento přístroj funguje se 4 bateriemi 1,5 V typu AAA.

Pokud se na obrazovce "Lo", je nutné baterie vyměnit.

Jak vyměnit baterie:

Otevřete přihrádku baterií, která je umístěná ve spodní části přístroje.

Vyjměte vybité baterie.

Vložte 4 baterie 1,5 V (typu AAA) Dávejte pozor na polaritu.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig.1

1. Pantalla
2. Contacto pie derecho
3. Contacto pie izquierdo
4. Sensor de alta precisión
5. Cubierta de pilas
6. Cinta métrica corporal

2. ANTES DE USAR

Saque el producto de la caja. Asegúrese de que no presenta ningún daño, en caso de detectar alguno, notifíquelo inmediatamente al Servicio de Asistencia Técnica.

Retire la tira protectora del compartimento de las pilas situado en la parte inferior del dispositivo para activarlo. Esta tira protectora se coloca para asegurar un transporte seguro.

Información adicional

La medición del peso debe realizarse sin ropa y con los pies descalzos.

Se recomienda pesarse siempre a la misma hora y en las mismas condiciones.

Los valores de medida podrían verse afectados al pesarse inmediatamente después de hacer deporte o si no se ha bebido o comido suficiente durante el día.

La medida de la grasa corporal, del contenido de agua en el cuerpo y la masa muscular y ósea solo podrá realizarse con los pies descalzos y secos.

La báscula reacciona a un mínimo de 5 kg y redondea el peso a los siguientes 100 g.

La superficie de medición debe estar limpia para funcionar de forma correcta.

3. FUNCIONAMIENTO

Modo normal

Coloque el dispositivo en una superficie sólida, seca y plana (evite alfombras). Los suelos irregulares dan lugar a resultados de medidas inexactos.

Apoye el pie en la báscula para activar la pantalla.

Espere hasta que la pantalla muestre '0.0' (kg/lb/st).

Antes de ponerse de pie en la báscula, seleccione la unidad de medida: kg, lb o st. Vea la sección de configuración de unidad de medida.

Súbase a la báscula y el dispositivo comenzará a calcular el peso.

Una vez se haya establecido peso, parpadearán los números en la pantalla. Ahora puede bajarse de la báscula.

El dispositivo se apagará de forma automática tras unos segundos.

Función Babyweight*

Esta función está diseñada para visualizar de forma directa el peso de los más pequeños de la casa con precisión.

La función se puede ver, activar y consultar la evolución del peso desde la app. (consulte el apartado 4 sobre la App móvil).

*Esta función también es apta para pesar mascotas y equipaje.

4. APP MÓVIL

Escanee el código QR para descargar e instalar la última versión de la aplicación Surface Precision, o búsquela en Google Play o App Store. Abra la aplicación y siga las instrucciones para vincular y utilizar la báscula.

Fig. 12

Registro

Regístrate en la App pulsando sobre "Registrar". En la siguiente pantalla, introduce un correo electrónico y una contraseña.

Fig. 2

Iniciar sesión

Para iniciar sesión, introduce el correo y la contraseña registrada.

Fig. 3

Crear perfil

Introduce la información del perfil, además podrás elegir el modo atleta para personas deportistas.

Fig. 4

Vinculación

Vincule la báscula a través del Bluetooth. Pulse en "Account", "Device" y "+" para buscar y vincular la báscula.

Una vez conectada correctamente, el icono Bluetooth aparecerá en la báscula y la palabra "Connected" aparecerá en la parte superior derecha de la pantalla principal de la aplicación.

Fig. 5

Pantalla principal

Desde esta pantalla podrá ver su peso actual, el peso objetivo y por último, ver más detalle sobre el peso.

Fig. 6

Modo Bebe

Desde la pantalla principal podrá acceder al modo bebe, este modo le permitirá poder pesar a su bebe. Para ello solamente, debe de seguir los pasos indicados en la aplicación.

Fig. 7

Gráficos

Desde el apartado de gráficos podrá ver historial de sus pesos, podrá filtrar por:

Pesos recientes

Semanal

Mensual

Anual

Además, podrá comparar pesos pulsando en el reloj que aparece en la parte superior derecha.

Fig. 8

Comparación de pesos

Desde este apartado podrá comparar su peso, para ello deberá pulsar en el "+" situado en la parte superior derecha y elegir los dos días que desee comparar.

Fig. 9

Ajustes

Desde este apartado podrá cambiar la contraseña, gestionar los usuarios, acceder a los ajustes de la app y acceder a la pantalla de ayuda.

Fig. 10

Fig. 11

5. MENSAJES DE AVISO

Pueden aparecer los siguientes avisos en la pantalla:

Pantalla	Significado
Lo	Las pilas de la báscula están descargadas. Inserte pilas nuevas (vea la sección Cambiar pilas).
Err	La báscula no soporta el peso porque sobrepasa los 180 kg permitidos.
C	Ha ocurrido un error durante la medición del peso. Baje de la báscula y vuelva a subir para repetir el proceso.

Posibles fallos

Fallo	Posible significado	
Porcentaje de grasa corporal y de agua no viables.	La grasa corporal incluye una baja cantidad de agua. Esto significa que el contenido de agua en el cuerpo puede estar por debajo de las cifras orientativas en personas que tienen un alto contenido de grasa corporal. Por el contrario, en el de los atletas, las cifras orientativas se excederán debido a la baja cantidad de grasa y la alta proporción de músculo.	
Medida de peso incorrecta.	La báscula está colocada en una superficie irregular (por ejemplo, una alfombra). Situar el dispositivo en una superficie que no sea plana puede dar lugar a medidas inexactas o irreales.	
	No se ha podido calcular la grasa corporal ni el contenido de agua. Los pies deben colocarse correctamente en el área de contacto para los pies, descalzos y secos	

6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

No sumerja nunca el dispositivo en agua u otros líquidos. No permita que entre ningún tipo de líquido dentro del dispositivo durante la limpieza.

No utilice nunca productos de limpieza cáusticos o abrasivos para limpiar el dispositivo, podrían dañar la superficie.

Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la báscula, si fuera necesario, use un producto de limpieza suave.

Guarde el dispositivo en un lugar limpio, seco, protegido de la luz solar directa y fuera del alcance de los niños mientras no esté en funcionamiento.

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

04090 Surface Precision 9500 Smart Healthy 04091 Surface Precision 9600 Smart Healthy

Peso máximo: 180 kg

Alimentación: 6 V (4 pilas tipo AAA)

Dimensiones:

Modelo 9500: 310 x 310 x 20 mm

Modelo 9600: 310 x 310 x 20 mm

Unidades de medida: Kilo (kg) / Stone (st) / Libra (lb) Peso neto:

Modelo 9500: 2 kg Modelo 9600: 1,86 kg Pantalla: 82*44 mm Número de usuarios: 8 Número de funciones: 10

8. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

9. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.

Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.

Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Display
2. Right foot contact area
3. Left foot contact area
4. High-precision sensor
5. Battery cover
6. Body measuring tape

2. BEFORE USE

Take the product out of the box. Check carefully if there is any damage, and if there is, immediately notify Cecotec's Technical Support Service.

Remove the protective strip from the battery compartment, located on the bottom part of the device, in order to activate it. This protective strip is placed for a more secure transportation.

Further information

Weight yourself without any clothing and barefoot.

It is suggested to weigh yourself at the same time and always under the same circumstances. Measured values might be distorted if weight is measured immediately after doing sport or if you have not eaten or drunk enough over the day.

Measurement of body fat, water content and muscle and bone mass is only possible with bare and dry feet.

The scale reacts to a minimum weight of 5 kg and rounds up weight to whole 100 g.

Measuring surface must be clean in order to work properly.

3. OPERATION

Normal mode

Place the device on a solid, dry and flat surface (avoid carpets). Uneven floors will result in inaccurate measurement results.

Tap your foot on the scale in order to activate the display.

Wait until display shows '0.0' (kg/lb/st).

Before standing on the scale, select unit of measure: Kg, lb or st. See the Measuring unit setting section.

ENGLISH

Stand on the scale, the device will start calculating weight.

Once the weight has been established, the number on the display will flash. You can now get off the scale.

The device will automatically turn off after a few seconds.

Babyweight function*

This function is designed to automatically obtain precise small weight results.

This function allows seeing, activating and checking the evolution of weight from the App (see mobile APP section).

*This option is also suitable for weighing pets and baggages.

4. MOBILE APP

Scan the QR code to download and install the last version of the Surface Precision App, or browse it on Google App or App Store. Open the app and follow the instructions to link and use the scale.

Fig. 12

Register

Register in the App by pressing on "Register". On the next display, introduce your mail and a password.

Fig. 2

Log in

To log in, enter your mail and the registered account.

Fig. 3

Create profile

Enter the profile information, you can also choose the athlete mode for athletes.

Fig. 4

Linking

Link the scale via Bluetooth. Click on "Account", "Device" and "+" to search and link the scale.

Once successfully connected, the Bluetooth icon will appear on the scale and the word "Connected" will appear at the top right of the main application screen.

Fig. 5

Main display

From this screen you can see your current weight, the target weight and also, see more details about the weight.

Fig. 6

Baby mode

From the main screen you can access the baby mode, this mode will allow you to weigh your baby. Follow the instructions on the App in order to do this.

Fig. 7

Graphics

From the graphics section you can see your weights' record, which you can filter by:Recent weights

Weekly

Monthly

Yearly

You can also compare weights by clicking on the clock at the top right cornerFig. 8

Weight comparison

From this section you can compare your weight. To do so, click on the "+" on the top right corner and choose the two days you wish to compare.

Fig. 9

Settings

From this section you can change the password, manage the users, access the App settings and access the help section.

Fig. 10

Fig. 11

5. WARNING NOTIFICATIONS

The following warning notifications may appear on the display:

Display	Meaning
Lo	The batteries in the scale are too low. Insert new batteries (see the "Replacing the batteries" section).
Err	The weigh on the scale is over 180 kg, the scale does not withstand the weight.
C	An error has occurred during measurement. Step off the scale and step on it again to repeat the measuring process.

Possible errors

Error	Possible meaning	
Non-plausible values for body fat and water content.	Body fat includes relatively little water. This means the body's water content may be below the guideline figures in people who have a high body fat content. In case of endurance or performance athletes, by contrast, the guideline figures may be exceeded due to the lower fat contents and the high proportion of muscle.	
Incorrect weight measurement.	The scale is positioned on an uneven surface (e.g. a carpet). The measured values may be distorted if the surface underneath is uneven.	
	No values for body fat and water content can be calculated. Feet must be properly placed on the feet contact area, bare and dry.	

6. CLEANING AND MAINTENANCE

Do not immerse the whole unit into water or other liquids. Never immerse the device in water or other liquids.

Do not use any caustic or abrasive cleaning agents to clean the device.

Clean the device with a slightly dampened, soft cloth and, if necessary, a mild cleaning agent.

When not in use, store the device in a dry, clean place which is protected from direct sunlight and is out of the reach of children.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

04090 Surface Precision 9500 Smart Healthy/04091 Surface Precision 9600 Smart Healthy

Maximum load: 180 kg

Supply: 6 V (4xAAA batteries)

Size:

9500: 310 x 310 x 20 mm

9600: 310 x 310 x 20 mm

Measuring units: Kilo (kg) / Stone (st) / Libra (lb) Net weight:

9500: 2 kg 9600: 1,86 kg Display: 82*44 mm Users: 8 Functions: 10

8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

9. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.

The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.

Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Écran
2. Contact du pied droit
3. Contact du pied gauche
4. Capteur de haute précision
5. Cache des piles
6. Ruban à mesurer

2. AVANT UTILISATION

Sortez l'appareil de sa boîte. Inspectez l'appareil pour vérifier qu'il n'y ait aucun dommage visible. Si vous observez un dommage visible, contactez immédiatement le Service d'Assistance Technique de Cecotec.

Retirez la bande protectrice du compartiment des piles, situé au niveau de la partie inférieure de l'appareil, pour l'ouvrir. Cette bande protectrice est placée pour assurer un transport sécurisé.

Informations complémentaires

La pesée doit se réaliser sans vêtements et avec les pieds nus.

Il est recommandé de se peser toujours à la même heure et dans les mêmes conditions.

Les valeurs de mesure pourraient varier significativement si vous vous pesez immédiatement après avoir fait du sport, ou si vous n'avez assez bu ou mangé pendant la journée.

La mesure de la graisse corporelle, du contenu d'eau dans le corps et de la masse corporelle et osseuse pourra seulement se réaliser avec les pieds nus et secs.

Le pèse-personne réagit à un minimum de 5 kg et arrondit le poids aux 100 g supérieurs.

La surface de mesure doit être propre pour assurer un bon fonctionnement.

3. FONCTIONNEMENT

Mode Normal

Placez l'appareil sur une surface solide, sèche et plate (évitiez de le placer sur des tapis). Les sols irréguliers donnent lieu à des résultats et mesures inexacts.

Touchez le pèse-personne avec le pied pour activer l'écran.

Veuillez attendre à ce que l'écran affiche : « 0.0 » (kg/lb/st).

Avant de monter sur le pèse-personne, sélectionnez l'unité de mesure : kg, lb ou st. Regardez

la section de configuration de l'unité de mesure.

Montez sur le pèse-personne pour que l'appareil commence à calculer le poids.

Lorsque l'appareil ait établi le poids, les chiffres clignoteront sur l'écran. Vous pouvez alors descendre du pèse-personne.

L'appareil s'éteindra automatiquement après quelques secondes.

Fonction BabyWeight*

Cette fonction a été conçue pour calculer directement le poids des bébés en toute précision.

La fonction permet de voir, d'activer et de consulter l'évolution du poids depuis l'App pour Smartphone (voir le paragraphe 4 « APP mobile »).

* Cette fonction convient également pour peser les animaux et les valises.

4. APP MOBILE

Numérisez le code QR pour télécharger et installer la dernière version de l'application Surface Precision ou cherchez-le sur Google Play ou App Store. Ouvrez l'application et suivez les instructions pour connecter et utiliser le pèse-personne.

Img. 12

S'inscrire

Inscrivez-vous sur l'App en appuyant sur « S'inscrire ». Ensuite, introduisez un e-mail et un mot de passe.

Img. 2

Se connecter

Pour se connecter, introduisez l'e-mail et le mot de passe enregistré.

Img. 3

Créer un profil

Saisissez vos informations personnelles et choisissez, si vous le souhaitez, le mode d'athlète si vous êtes sportif/sportive.

Img. 4

Connecter le pèse-personne

Connectez le pèse-personne via Bluetooth. Appuyez sur « Account », « Device » et « + » pour chercher et connecter le pèse-personne.

Lorsque l'appareil soit bien connecté, l'icône du Bluetooth s'affichera sur le pèse-personne. L'écran principal de l'application affichera dans la partie supérieure droite le mot « Connected ».

Img. 5

Écran principal

Depuis cet écran vous pourrez visualiser votre poids actuel, le poids que vous avez marqué en tant qu'objectif et bien plus encore.

Img. 6.

FRANÇAIS

Mode bébé

Depuis l'écran principal vous pourrez accéder au mode bébé, avec lequel vous pourrez peser votre bébé. Pour ce faire, vous devez suivre les étapes indiquées sur l'App.

Img. 7

Graphiques

Depuis « Graphiques » vous verrez l'historique de vos pesées. Filtration :

Pesées récentes

Hebdomadairement

Mensuellement

Annuellement

En outre, vous pourrez comparer les différentes pesées en appuyant sur l'horloge qui apparaît sur la partie supérieure droite.

Img. 8

Comparer les pesées

Depuis ici vous pourrez comparer vos pesées. Pour ce faire, appuyez sur le symbole « + » qui se trouve sur la partie supérieure droite et choisissez les jours que vous souhaitez comparer.

Img. 9

Réglages

Depuis ici vous pourrez changer le mot de passe, gérer les utilisateurs, accéder aux réglages de l'App et aller à l'écran d'aide.

Img. 10

Img. 11

5. MESSAGES D'AVERTISSEMENTS

Les messages d'avertissements suivants peuvent s'afficher sur l'écran.

Écran	Signification
Lo	Les piles du pèse-personne sont déchargées. Insérez de nouvelles piles (voir le paragraphe « Comment remplacer les piles »).
Err	Le pèse-personne ne supporte pas le poids car il dépasse les 180 kg permis.
C	Une erreur est survenue lors de la pesée. Descendez du pèse-personne et remontez dessus pour recommencer le processus.

Possibles erreurs

Erreur	Possible signification	
Valeurs de la graisse corporelle et du contenu d'eau non plausibles.	La graisse corporelle inclut une faible quantité d'eau. Cela signifie que le contenu en eau dans le corps peut se retrouver en-dessous des valeurs indicatives des personnes qui possèdent un contenu élevé de graisse corporelle. Au contraire, pour les athlètes, les valeurs indicatives seront dépassées dû à la faible quantité de graisse et à la forte proportion de muscle.	
Pesée incorrecte.	Le pèse-personne est installé sur une surface irrégulière (par exemple, un tapis). Placer le produit sur une surface qui ne soit pas plate peut donner lieu à des mesures inexactes ou irréelles.	
	<table><tr><td>La graisse corporelle et le contenu en eau n'ont pas pu être mesurés correctement. Les pieds doivent être placés correctement sur la surface de contact, vous devez avoir les pieds déchaussés et secs</td><td></td></tr></table>	La graisse corporelle et le contenu en eau n'ont pas pu être mesurés correctement. Les pieds doivent être placés correctement sur la surface de contact, vous devez avoir les pieds déchaussés et secs
La graisse corporelle et le contenu en eau n'ont pas pu être mesurés correctement. Les pieds doivent être placés correctement sur la surface de contact, vous devez avoir les pieds déchaussés et secs		

6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Ne submergez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide. Pendant le nettoyage, évitez l'entrée dans l'appareil de tous types de liquides.

N'utilisez jamais de produits de nettoyage caustiques ou abrasifs pour nettoyer l'appareil, cela pourrait abîmer la surface.

Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer le pèse-personne et, si nécessaire, utilisez un produit de nettoyage doux.

Lorsque le pèse-personne n'est pas en fonctionnement, gardez-le dans un lieu propre, sec, protégé de la lumière solaire directe et hors de portée des enfants.

7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

04090 Surface Precision 9500 Smart Healthy 04091 Surface Precision 9600 Smart Healthy

Poids maximal : 180 kg

Alimentation : 6 V (4 piles type AAA)

Dimensions :

Modèle 9500 : 310 x 310 x 20 mm

Modèle 9600 : 310 x 310 x 20 mm

Unités de mesure : Kilo (kg) / Stone (st) / Livre (lb)

Poids net :

Modèle 9500 : 2 kg ; Modèle 9600 : 1,86 kg ; Écran : 82*44 mm ; Nombre d'utilisateurs : 8 ;

Nombre de fonctions : 10

8. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit correctement.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

9. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.

Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, ou vous avez des doutes concernant le produit, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Bildschirm
2. Kontakt mit dem rechten Fuß
3. Kontakt mit dem linken Fuß
4. Hochpräziser Sensor
5. Batterieabdeckung
6. Maßband/Körpermaßband

2. VOR DEM GEBRAUCH

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung. Stellen Sie sicher, dass es keine Schäden gibt, in Wenn Sie eine solche feststellen, benachrichtigen Sie sofort den technischen Kundendienst. Entfernen Sie den Schutzstreifen aus dem Batteriefach an der Unterseite des Geräts, um es zu aktivieren. Dieser Schutzstreifen ist angebracht, um einen sicheren Transport zu gewährleisten.

Zusätzliche Information

Die Messung des Gewichts muss ohne Kleidung und mit nackten Füßen erfolgen.

Das Wiegen wird immer zur gleichen Zeit und unter den gleichen Bedingungen empfohlen.

Messwerte können beeinflusst werden, wenn Sie sich unmittelbar nach dem Sport wiegen oder wenn Sie tagsüber nicht genug getrunken oder gegessen haben.

Die Messung von Körperfett, Körperwassergehalt sowie Muskel- und Knochenmasse kann nur mit bloßen Füßen und trocken durchgeführt werden.

Die Waage reagiert auf ein Minimum von 5 kg und rundet das Gewicht auf die nächsten 100 g ab.

Die Messfläche muss sauber sein, damit sie ordnungsgemäß funktioniert.

3. BEDIENUNG

Normal-Modus

Stellen Sie das Gerät auf eine feste, trockene und ebene Oberfläche (vermeiden Sie Teppiche). Unregelmäßige Böden führen zu ungenauen Messergebnissen.

Stellen Sie Ihren Fuß auf die Waage, um die Anzeige zu aktivieren.

Warten Sie, bis die Anzeige '0.0' (kg/lb/st) anzeigt.

Bevor Sie sich auf die Waage stellen, wählen Sie die Maßeinheit: kg, lb oder st. Siehe den

Abschnitt Konfiguration der Maßeinheit.

Steigen Sie auf die Waage und das Gerät beginnt mit der Berechnung des Gewichts.

Sobald das Gewicht eingestellt ist, blinken die Zahlen auf der Anzeige. Jetzt können Sie von der Waage steigen.

Das Gerät schaltet sich nach einigen Sekunden automatisch aus.

Funktion Babygewicht*

Diese Funktion dient dazu, das Gewicht der Jüngsten im Haus direkt und präzise zu visualisieren. Die Funktion kann eingesehen, aktiviert und über die Entwicklung des Gewichts aus der App heraus konsultiert werden. (siehe weitere 4 mobile APP).

*Diese Funktion eignet sich auch zum Wiegen von Haustieren und Gepäck.

4. SMARTPHONE APP

Scannen Sie den QR-Code, um die neueste Version der Oberflächenpräzisionsanwendung herunterzuladen und zu installieren, oder suchen Sie sie in Google Play oder im App Store. Öffnen Sie die Anwendung und folgen Sie den Anweisungen zur Verknüpfung und Verwendung der Waage.

Abb. 12

Registrierung

Registrieren Sie sich in der App, indem Sie auf "Registrieren" Drücken Geben Sie auf dem nächsten Bildschirm eine E-Mail und ein Passwort ein.

Abb. 2

Anmelden

Um sich einloggen, geben Sie Ihre registrierte E-Mail und Ihr Passwort ein.

Abb. 3

Benutzerprofil erstellen

Geben Sie die Profilinformationen ein, Sie können auch den Athletenmodus für Athleten wählen.

Abb. 4

Verbindung

Verbinden Sie die Waage über Bluetooth. Klicken Sie auf "Konto", "Gerät" und "+", um die Waage zu suchen und zu verbinden.

Nach erfolgreicher Verbindung wird das Bluetooth-Symbol auf der Waage angezeigt und das Wort „Verbunden“ wird oben rechts im Hauptanwendungsbildschirm angezeigt.

Abb. 5

Hauptbildschirm

Von diesem Bildschirm aus können Sie Ihr aktuelles Gewicht, das Zielgewicht und schließlich weitere Einzelheiten über das Gewicht sehen.

DEUTSCH

- Abb. 6
- Baby-Modus
- Vom Hauptbildschirm aus können Sie auf den Baby-Modus zugreifen. In diesem Modus können Sie Ihr Baby wiegen. Dazu müssen Sie nur die in der Anmeldung angegebenen Schritte befolgen.
- Abb. 7
- Grafiken
- Im Grafikbereich sehen Sie die Geschichte Ihrer Gewichte, nach denen Sie filtern können:
- Neuere Gewichte
- Wöchentlich
- Monatlich
- Jährlich
- Darüber hinaus können Sie Gewichte kaufen, indem Sie auf die Uhr oben rechts klicken.
- Abb. 8
- Gewichts-Vergleich
- In diesem Abschnitt können Sie Ihr Gewicht vergleichen, indem Sie auf das "+" oben rechts klicken und die beiden Tage auswählen, die Sie vergleichen möchten.
- Abb. 9
- Einstellungen
- Von diesem Abschnitt aus können Sie das Passwort ändern, die Benutzer verwalten, auf die App-Einstellungen zugreifen und den Hilfebildschirm aufrufen.
- Abb. 10
- Abb. 11

5. WARNMELDUNGEN

Die folgenden Warnungen können auf dem Bildschirm erscheinen:

Bildschirm	Bedeutung
Lo	Die Batterien in der Waage sind schwach. Legen Sie neue Batterien ein (siehe Abschnitt Wechseln der Batterien).
Err	Die Waage trägt das Gewicht nicht, weil es die zulässigen 180 kg überschreitet.
C	Bei der Gewichtsmessung ist ein Fehler aufgetreten. Senken Sie die Skala und heben Sie sie wieder an, um den Vorgang zu wiederholen.

Mögliche Fehler

Fehler	Mögliche Bedeutung
Prozentualer Anteil von Körperfett und -wasser, der nicht lebensfähig ist.	Prozentualer Anteil von Körperfett und -wasser, der nicht lebensfähig ist. Körperfett enthält eine geringe Menge an Wasser. Das bedeutet, dass der Wassergehalt im Körper bei Menschen mit einem hohen Körperfettanteil unter den Richtwerten liegen kann. Im Gegensatz dazu werden bei Sportlern die Richtwerte aufgrund des geringen Fettanteils und des hohen Muskelanteils überschritten.
Falsche Gewichtsmessung.	Die Waage wird auf einer unebenen Oberfläche (z.B. einem Teppich) angebracht. Die Platzierung des Geräts auf einer nicht flachen Oberfläche kann zu ungenauen oder unrealistischen Messungen führen.
	Körperfett- und Wassergehalt konnten nicht berechnet werden. Die Füße sollten korrekt in der Fußkontaktfläche platziert, barfuß und trocken sein

6. REINIGUNG UND WARTUNG



Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Lassen Sie während der Reinigung keine Flüssigkeit in das Gerät gelangen.

Verwenden Sie niemals ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel zur Reinigung des Geräts, sie könnten die Oberfläche beschädigen.

Verwenden Sie zum Reinigen der Waage ein weiches, feuchtes Tuch.

Verwenden Sie gegebenenfalls ein mildes Reinigungsmittel.

Bewahren Sie das Gerät an einem sauberen, trockenen Ort auf, der vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt und außerhalb der Reichweite von Kindern liegt, solange es nicht in Betrieb ist.

7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

04090 Surface Precision 9500 Smart Healthy 04091 Surface Precision 9600 Smart Healthy
Max. Gewicht: 180 kg.

Stromversorgung 6 V (4 AAA-Batterien)

Größe

Model 9500: 310 x 310 x 20 mm

Model 9600: 310 x 310 x 20 mm

Maßeinheiten: Kilo (kg) / Stone (st) / Pfund (lb) Nettogewicht:

Modell 9500: 2 kg Modell 9600: 1,86 kg Display: 82*44 mm Anzahl der Benutzer: 8 Funktionen:
10

8. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN

Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol "durchgestrichene Abfalltonne" auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten.

9. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Solange die Kaufrechnung aufbewahrt und versandt wird, befindet sich das Produkt in einwandfreiem Zustand und wird ordnungsgemäß verwendet, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben.

Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.

Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.

Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs

entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Diese eingeschränkte Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die sich aus Unfällen, Missbrauch, unsachgemäße Wartung oder normale Abnutzung ergeben.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Display
2. Contatto piede destro
3. Contatto piede sinistro
4. Sensore ad alta precisione
5. Copertura delle pile
6. Metro

2. PRIMA DELL'USO

Rimuovere il prodotto dalla scatola. Verificare che il prodotto non sia danneggiato, in caso lo fosse contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

Ritirare l'adesivo di protezione dello scomparto delle pile situato sulla parte inferiore del dispositivo per attivarlo. Questo adesivo viene collocato per assicurare un trasporto sicuro.

Informazioni aggiuntive

È necessario pesarsi senza indumenti e con i piedi scalzi.

Si consiglia di pesarsi sempre alla stessa ora e nelle stesse condizioni.

I valori di misurazione potrebbero subire alterazioni al momento di pesarsi immediatamente dopo fare sport o se non si è bevuto o mangiato sufficientemente durante la giornata.

La misurazione del grasso corporeo, la quantità di liquidi nel corpo, la massa muscolare e ossea potrà essere effettuata a piedi scalzi e asciutti.

La bilancia funziona con un peso minimo di 5 kg approssimando il peso ai successivi 100 g.

La superficie di misurazione deve essere pulita per un corretto funzionamento.

3. FUNZIONAMENTO

Modalità Normale

Collocare il prodotto su di una superficie solida, asciutta e piana (evitare tappeti). I pavimenti non regolari potrebbero ripercuotere sui risultati di misurazione.

Appoggiare i piedi sulla bilancia per attivare il display.

Attendere che il display mostri "0.0" (kg/lb/st).

Prima di salire sulla bilancia, selezionare l'unità di misura: kg, lb o st. Vedere sezione di configurazione dell'unità di misura.

Salire sulla bilancia e il dispositivo comincerà a calcolare il peso.

Una volta stabilito il peso, i numeri presenti sul display lampeggeranno. Scendere dalla bilancia.

Il dispositivo si spegnerà automaticamente dopo alcuni secondi.

Funzione Babyweight*

Questa funzione è stata disegnata per visualizzare direttamente e con precisione il peso dei bambini.

È possibile vedere, attivare e consultare l'evoluzione del peso dalla App. (vedi punto 5 App dispositivi mobili).

*Questa funzione è adatta a pesare animali domestici e bagagli.

4. APP DISPOSITIVI MOBILI

Scannerizzare il codice QR per scaricare e installare l'ultima versione della App Surface Precision o cercala su Google Play o App Store. Aprire la App e seguire le istruzioni per connettere e usare la bilancia.

Fig. 12

Registrazione

Registrarsi alla App premendo su "Registrarsi". Sul seguente display, introdurre e-mail e password.

Fig. 2

Iniziare sessione

Per iniziare sessione, introdurre e-mail e password registrata.

Fig. 3

Creare profilo

Introdurre le informazioni del profilo, potrai selezionare la modalità atleta per gli sportivi.

Fig. 4

Collegamento

Collegare la bilancia mediante il Bluetooth. Premere su "Account", "Device" e "+" per cercare e collegare la bilancia.

Una volta connessa correttamente, l'icona Bluetooth comparirà sulla bilancia e la parola "Connected" apparirà sulla parte superiore destra del display principale della App.

Fig. 5

Display principale

Dal display potrai visualizzare il peso attuale, il peso oggettivo e infine vedere i dettagli sul peso.

Fig. 6

Modalità Bebé

Dal display principale potrai accedere alla modalità Bebé che consente pesare il tuo bebé. Seguire i passaggi indicati nella App.

Fig. 7

Grafici

Dalla sezione dei grafici potrai vedere la cronologia del peso, filtrare secondo:

ITALIANO

Pesi recenti

Settimanale

Mensile

Annuale

Inoltre, potrai comparare il peso premendo sull'orologio che appare in alto a destra.

Fig. 8

Comparazione del peso

Da questa sezione potrai comparare il tuo peso, premendo su "+" situato in alto a destra e selezionare i due giorni che si desiderano comparare.

Fig. 9

Impostazioni

Da questa sezione potrai cambiare la password, gestire gli utenti, accedere alle impostazioni della App e accedere al display di aiuto.

Fig. 10

Fig. 11

5. MESSAGGI DI AVVISO

Il display può mostrare i seguenti messaggi di avviso:

Display	Significato
Lo	Le pile della bilancia sono scariche. Inserire pile nuove (vedere sezione Sostituzione delle pile).
Err	La bilancia supporta un peso massimo di 180 kg.
C	Errore durante la misurazione del peso. Scendere dalla bilancia e salire di nuovo per ripetere il processo.

Possibile causa

Errore	Possibile significato	
Percentuale di grasso corporeo e acqua non realizzabili.	Il grasso corporeo include una bassa quantità di acqua. Ciò significa che il contenuto d'acqua corporeo si trova al di sotto delle cifre orientative su persone con un alto contenuto di grasso corporeo. Su atleti, le cifre orientative eccederanno per la bassa quantità di grasso e alta massa muscolare.	
Misurazione del peso non corretta.	La bilancia non è stata collocata su di una superficie irregolare (ad esempio su tappeti). Collocare il dispositivo su di una superficie non piana potrebbe provocare misurazioni non esatte o irreali.	
	Impossibile calcolare il grasso corporeo e il contenuto d'acqua. I piedi devono essere collocati correttamente sull'area di contatto scalzi e asciutti.	

6. PULIZIA E MANUTENZIONE

Non sommergere il dispositivo in acqua o altri liquidi. Evitare l'entrata di liquidi all'interno del dispositivo durante la pulizia.

Non utilizzare prodotti caustici o abrasivi per pulire il dispositivo, potrebbe danneggiare la superficie.

Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la bilancia, qualora necessario usare un detergente non aggressivo.

Conservare il dispositivo in un luogo pulito, asciutto e lontano dalla luce solare diretta. Mantenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini quando non in funzionamento.

7. SPECIFICHE TECNICHE

04090 Surface Precision 9500 Smart Healthy 04091 Surface Precision 9600 Smart Healthy

Peso máximo: 180 kg

Alimentatore: 6 V (4 pile tipo AAA)

Dimensioni:

Modello 9500: 310 x 310 x 20 mm

Modello 9600: 310 x 310 x 20 mm

Unità di misura: Kilo (kg) / Stone (st) / Libbra (lb) Peso netto:

Modello 9500: 2 kg Modello 9600: 1,86 kg Display: 82*44 mm Numero di utenti: 8 Numero di funzioni: 10

8. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Apparetti Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. Tali elettrodomestici devono essere gettati separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

9. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.

Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.

Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili. Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il

servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Non tentare di riparare il dispositivo per conto proprio, bensì contattare con il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig.1

1. Ecrã
2. Contacto pé direito
3. Contacto pé esquerdo
4. Sensor de alta precisão
5. Tapa do compartimento das pilhas
6. Fita métrica corporal

2. ANTES DE USAR

Tire o produto da caixa. Certifique-se de que o produto não apresenta nenhum dano e, caso sejam detetados, notificar imediatamente ao Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

Retire a faixa protetora do compartimento das pilhas situado na parte inferior do dispositivo para o ativar. Esta faixa protetora é colocada para assegurar um transporte seguro.

Informação adicional

A medição do peso deve ser realizada sem roupa e com os pés descalços.

É recomendável pesar-se sempre à mesma hora e nas mesmas condições.

Os valores de medição podem ser afetados se se pesar imediatamente após praticar desporto ou se não tiver comido ou bebido o suficiente durante o dia.

A medição da gordura corporal, do teor de água no corpo e da massa muscular e óssea só pode ser feita em pés descalços e secos.

A balança reage a um mínimo de 5 kg e arredonda o peso para os 100 g seguintes.

A superfície de medição deve estar limpa para funcionar corretamente.

3. FUNCIONAMENTO

Modo normal

Coloque o dispositivo numa superfície sólida, seca e plana (evite tapetes). Um chão irregular dá lugar a resultados de medidas imprecisos.

Apoie o pé sobre a balança para ativar o ecrã.

Espere que o ecrã mostre '0.0' (kg/lb/st).

Antes de se colocar em pé na balança, selecione a unidade de medida: kg, lb ou st. Consulte a secção relativa à configuração da unidade de medida.

Suba na balança e o dispositivo começará a calcular o peso.

Uma vez estabelecido o peso, os números no ecrã piscarão. Agora pode sair da balança. O dispositivo desliga automaticamente após alguns segundos.

Função Babyweight*

Esta função foi concebida para visualizar com precisão o peso dos bebés.

É possível ver e ativar esta função e consultar a evolução do peso desde a aplicação. (ver mais na secção 4, App telemóvel).

*Esta função também é apta para pesar animais e bagagens.

4. APP TELEMÓVEL

Digitalize o código QR para descarregar e instalar a versão mais recente da aplicação Surface Precision, ou pesquise na Google Play ou App Store. Abra a aplicação e siga as instruções para ligar e utilizar a balança.

Fig. 12

Registo

Registe-se na App pressionando sobre "Registar". No seguinte ecrã, introduza um e-mail e uma senha.

Fig. 2

Iniciar sessão

Para iniciar sessão, introduza o e-mail e a senha registada.

Fig. 3

Criar perfil

Introduza a informação do perfil, pode também escolher o modo de atleta.

Fig. 4

Ligação

Emparelhe a balança através do Bluetooth. Clique em "Account", "Device" e "+" para procurar e vincular a balança.

Uma vez conectada corretamente, o ícone Bluetooth vai aparecer na balança e a palavra "Connected" vai aparecer na parte superior direita do ecrã principal da aplicação.

Fig. 5

Ecrã principal

A partir deste ecrã pode ver o seu peso atual, o peso alvo e, finalmente, ver mais detalhes sobre o peso.

Fig. 6

Modo Bebê

A partir do ecrã principal pode aceder ao modo bebé, este modo permite-lhe pesar o seu bebé. Para o fazer, só deve seguir os passos indicados na aplicação.

Fig. 7

PORTUGUÊS

Gráficos

A partir da secção de gráficos pode ver a história dos seus pesos, pode filtrar por:

Pesos recentes

Semanal

Mensal

Anual

Além disso, pode comparar pesos clicando no relógio no canto superior direito.

Fig. 8

Comparação de pesos

A partir desta secção poderá comparar o seu peso. Para o fazer, clique no "+" no canto superior direito e escolha os dois dias que deseja comparar.

Fig. 9

Ajustes

A partir desta secção pode alterar a palavra-passe, gerir os utilizadores, aceder às definições da aplicação e aceder ao ecrã de ajuda.

Fig. 10

Fig. 11

5. MENSAGENS DE AVISO

Podem aparecer os seguintes avisos no ecrã:

Ecrã	Significado
Lo	As pilhas da balança estão descarregadas. Insira novas pilhas (ver secção Substituir pilhas).
Err	A balança não suporta o peso porque excede os 180 kg admitidos.
C	Ocorreu um erro durante a medição do peso. Baixe da balança e volte a subir para repetir o processo.

Possíveis falhas

Falha	Possível significado	
Percentagem de gordura corporal e de água não viáveis.	A gordura corporal inclui uma baixa quantidade de água. Isto significa que o teor de água no corpo pode ser inferior aos valores de referência em pessoas com um elevado teor de gordura corporal. Pelo contrário, para os atletas, os valores-guia serão ultrapassados devido à baixa quantidade de gordura e à elevada proporção de músculo.	
Medição de peso incorreta.	A balança é colocada sobre uma superfície irregular (por exemplo, um tapete). A colocação do dispositivo sobre uma superfície não plana pode resultar em medições inexatas ou irrealistas.	
	O teor de gordura corporal e de água não pôde ser calculado. Os pés devem ser colocados corretamente na zona de contacto para os pés, descalços e secos.	

6. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Nunca submerja o produto em água nem em outros líquidos. Não permita a entrada de nenhum tipo de líquido durante a limpeza.

Nunca utilize produtos de limpeza cáusticos ou abrasivos para limpar o dispositivo, podem danificar a superfície.

Utilize um pano suave e húmido para limpar a balança e, se for necessário, um produto de limpeza suave.

Guarde o aparelho num lugar limpo e seco, protegido da luz solar direta e fora do alcance das crianças enquanto não estiver a ser utilizado.

7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

04090 Surface Precision 9500 Smart Healthy 04091 Surface Precision 9600 Smart Healthy

Peso máximo: 180 kg

Alimentação: 6 V (4 pilhas tipo AAA)

Dimensões:

Modelo 9500: 310 x 310 x 20 mm

Modelo 9600: 310 x 310 x 20 mm

Unidade de medição: Kilo (kg) / Stone (st) / Libra (lb) Peso neto:

Modelo 9500: 2 kg Modelo 9600: 1,86 kg Ecrã: 82*44 mm Número de utilizadores: 8 Número de funções: 10

8. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos terão de ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e no meio ambiente.

O símbolo do contentor riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma correta.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

9. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções.

A garantia não cobrirá:

Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.

Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial da Cecotec.

Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à

legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número de telefone **+34 96 321 07 28**.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Wyświetlacz
2. Kontakt prawej stopy
3. Kontakt lewej stopy
4. Czujnik o wysokiej precyzji
5. Pokrywa baterii
6. Metr do mierzenia obwodu ciała

2. PRZED UŻYCIEM

Wyjmij produkt z pudełka. Upewnij się, że nie ma uszkodzeń, a jeśli je wykryjesz, natychmiast powiadom Serwis Pomocy Technicznej.

Zdejmij pasek ochronny z komory baterii na spodzie urządzenia, aby go aktywować. Ten pasek ochronny jest przymocowany, aby zapewnić bezpieczny transport.

Informacja dodatkowa

Pomiar masy ciała należy wykonywać bez ubrania i z bosymi stopami.

Zaleca się, aby zawsze zważyć się w tym samym czasie i w tych samych warunkach.

Na wartości pomiaru może mieć wpływ ważenie się bezpośrednio po uprawianiu sportu lub brak wystarczającej ilości napojów lub jedzenia w ciągu dnia.

Pomiar tkanki tłuszczowej, zawartości wody w organizmie oraz masy mięśniowo-kostnej można wykonać tylko przy gołych, suchych stopach.

Waga reaguje na minimum 5 kg i zaokrągla wagę do kolejnych 100 g.

Aby powierzchnia pomiarowa działała prawidłowo, musi być czysta.

3. FUNKCJONOWANIE

Tryb normalny

Umieść urządzenie na płaskiej, suchej, twardej powierzchni (unikaj wykładzin). Nieregularne podłogi prowadzą do niedokładnych wyników pomiarów.

Oprzyj stopę na wadze, aby włączyć wyświetlacz.

Poczekaj, aż na wyświetlaczu pojawi się „0,0” (kg / lb / st).

Zanim staniesz na wadze, wybierz jednostkę miary: kg, lb lub st. Zobacz rozdział dotyczący ustawiania jednostki miary.

Wejdziesz na wagę, a urządzenie zacznie obliczać wagę.

Po ustawieniu wagi cyfry na wyświetlaczu zaczną migać. Możesz teraz zejść z wagi. Urządzenie wyłączy się automatycznie po kilku sekundach.

Funkcja Babyweight *

Ta funkcja ma na celu bezpośrednią wizualizację wagi najmniejszego domu z precyzją. Funkcję można przeglądać, aktywować i sprawdzać ewolucję wagi z poziomu aplikacji. (zobacz więcej 5 aplikacji mobilnej).

* Ta funkcja nadaje się również do ważenia zwierząt i bagażu.

4. APLIKACJA

Zeskanuj kod QR, aby pobrać i zainstalować najnowszą wersję aplikacji Surface Precision lub wyszukaj ją w Google Play lub App Store. Otwórz aplikację i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby sparować i używać wagi.

Rys. 12

Rejestr

Zarejestruj się w aplikacji, klikając „Zarejestruj się”. Na następnym ekranie wprowadź adres e-mail i hasło.

Rys. 2

Zaloguj się

Aby się zalogować, wprowadź zarejestrowany adres e-mail i hasło.

Rys. 3

Tworzenie profilu

Wprowadź informacje o profilu, możesz także wybrać tryb sportowca dla sportowców.

Rys. 4

Klejenie

Sparuj wagę przez Bluetooth. Kliknij „Konto”, „Urządzenie” i „+”, aby znaleźć i połączyć wagę. Po pomyślnym nawiązaniu połączenia na wadze pojawi się ikona Bluetooth, a w prawym górnym rogu głównego ekranu aplikacji pojawi się słowo „Połączono”.

Rys. 5

Główny ekran

Na tym ekranie możesz zobaczyć swoją aktualną wagę, docelową wagę i wreszcie zobaczyć więcej szczegółów na temat wagi.

Rys. 6

Tryb dziecko

Z głównego ekranu można uzyskać dostęp do trybu dziecka, ten tryb umożliwia zważenie dziecka. Tylko w tym celu należy wykonać czynności wskazane we wniosku.

Rys. 7

Grafika

POLSKI

W sekcji graficznej możesz zobaczyć historię swoich odważników, możesz filtrować według:

Ostatnie wagi

Tygodniowy

Miesięczny

Roczny

Ponadto możesz kupić peso, klikając zegar, który pojawia się w prawym górnym rogu.

Rys. 8

Porównanie wag

W tej sekcji możesz porównać swoją wagę, w tym celu kliknij „+” znajdujący się w prawym górnym rogu i wybierz dwa dni, które chcesz porównać.

Rys. 9

Ustawienia

W tej sekcji możesz zmienić hasło, zarządzać użytkownikami, uzyskać dostęp do ustawień aplikacji i uzyskać dostęp do ekranu pomocy.

Rys. 10

Rys. 11

5. WIADOMOŚCI Z OSTRZEŻENIAMI

Na ekranie mogą pojawić się następujące komunikaty:

Wyswietlacz	Znaczenie
Lo	Baterie w wadze są wyczerpane. Włóż nowe baterie (zobacz rozdział Wymiana baterii).
Err	Waga nie obsługuje wagi, ponieważ przekracza ona dozwolone 180 kg.
C	Wystąpił błąd podczas pomiaru wagi. Zejdź z wagi i cofnij się, aby powtórzyć proces.

Możliwe usterki

Niepowodzenie	Możliwe znaczenie	
Procent nie widocznych tkanki tłuszczowej i wody.	Tłuszcz w organizmie zawiera niewielką ilość wody. Oznacza to, że zawartość wody w organizmie może być niższa niż wartości orientacyjne u osób z dużą zawartością tkanki tłuszczowej. Wręcz przeciwnie, w przypadku sportowców zalecane wartości zostaną przekroczone ze względu na małą ilość tłuszczu i wysoki udział mięśni.	
Nieprawidłowy pomiar wagi.	Waga jest umieszczona na nierównej powierzchni (na przykład na dywanie). Waga jest umieszczona na nierównej powierzchni (na przykład na dywanie).	
	Nie można obliczyć zawartości tłuszczu i wody w organizmie. Stopy muszą być prawidłowo ustawione w miejscu kontaktu stóp, boso i suche	

6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach. Nie pozwól, aby podczas czyszczenia do urządzenia dostała się jakakolwiek ciecz.

Nigdy nie używaj żrących lub ściernych środków czyszczących do czyszczenia urządzenia, mogą one uszkodzić powierzchnię.

Użyj miękkiej, wilgotnej szmatki do czyszczenia wagi, w razie potrzeby użyj łagodnego środka czyszczącego.

Przechowuj urządzenie w czystym, suchym miejscu, chronionym przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych i poza zasięgiem dzieci, gdy nie jest używane.

7. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

04090 Surface Precision 9500 Smart Healthy 04091 Surface Precision 9600 Smart Healthy
waga maksymalna: 180 kg

Zasilanie: 6 V (4 baterie tipo AAA)

Wymiary:

Model 9500: 310 x 310 x 20 mm

Model 9600: 310 x 310 x 20 mm

Jednostki miary: Kilo (kg) / Stone (st) / Funt (lb) waga netto:

Model 9500: 2 kg Model 9600: 1,86 kg ekran: 82*44 mm numer użytkowników: 8 numer funkcji: 10

8. RECYKLING SPRZĘTU AGD



Śmieci X - 09 Europejska dyrektywa 2012/19 / UE w sprawie odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE) stanowi, że urządzenia gospodarstwa domowego nie powinny być poddawane recyklingowi wraz z resztą odpadów komunalnych. Urządzenia te należy utylizować osobno, aby zoptymalizować odzysk i recykling materiałów, a tym samym zmniejszyć ich wpływ na zdrowie ludzi i środowisko.

Przekreślony symbol pojemnika przypomina o obowiązku prawidłowej utylizacji tego produktu. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

9. GWARANCJA I SAT

Produkt jest objęty gwarancją przez 2 lata od daty zakupu, o ile faktura zakupu jest przechowywana i wysyłana, produkt jest w idealnym stanie fizycznym i jest używany zgodnie z instrukcją.

Gwarancja nie obejmuje:

Jeżeli produkt był używany ponad swoje możliwości lub użyteczność, był nadużywany, bity, narażony na wilgoć, zanurzony w jakiegokolwiek cieczy lub żrącej substancji, a także wszelkie inne winy przypisywane konsumentowi.

Jeśli produkt został zdemontowany, zmodyfikowany lub naprawiony przez osoby nieupoważnione przez oficjalny SAT firmy Cecotec.

Jeżeli występowanie zostało spowodowane normalnym zużyciem części w wyniku użytkowania.

Serwis gwarancyjny obejmuje wszystkie wady produkcyjne przez 2 lata, zgodnie z

obowiązującymi przepisami, z wyjątkiem części eksploatacyjnych. W przypadku niewłaściwego użycia przez użytkownika serwis gwarancyjny nie będzie odpowiedzialny za naprawę.

W przypadku wykrycia incydentu z produktem lub w razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z oficjalną pomocą techniczną Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Obrazovka
2. Senzor levého chodidla
3. Senzor pravého chodidla
4. Vysoce přesný senzor
5. Kryt baterií
6. Svinovací metr

2. PŘED POUŽITÍM

Vyjměte přístroj z krabice. Ujistěte se, že není poškozený. Pokud nějaké poškození najdete, okamžitě to oznamte Asistenčnímu technickému servisu.

Odstraňte ochranný proužek z přihrádky na baterie, která je umístěná ve spodní části přístroje, abyste je aktivovali. Tento ochranný proužek je umístěn, aby byl zajištěn bezpečný transport.

Další informace

Měření hmotnosti by se mělo provádět bez oblečení a s bosými chodidly.

Doporučuje se vážit se ve stejnou hodinu a za stejných podmínek.

Naměřené hodnoty mohou být ovlivněny vážením se bezprostředně po sportování, pokud jste nepřijímali dostatek tekutin nebo jste během dne dostatečně nejedli.

Měření tělesného tuku, obsahu vody v těle a svalové hmoty je možné pouze bez obuvi se suchými chodidly.

Váha reaguje na minimálně 5 kg a zaokrouhlí hmotnost na následujících 100 g.

Povrch váhy musí být čistý, aby fungovala správně.

3. FUNGOVÁNÍ

Program Normal

Postavte přístroj na rovný, bezpečný, pevný a stabilní povrch (vyhněte se kobercům). Nerovné povrchy zapříčiní nesprávné měření.

Položte nohu na váhu, abyste váhu aktivovali.

Počkejte, až váha ukáže '0.0' (kg/lb/st).

Než se postavíte na váhu, zvolte měrnou jednotku hmotnosti: kg, lb nebo st. Viz sekce o nastavení měrné jednotky.

Postavte se na váhu a přístroj začne počítat hmotnost.

Jakmile se ukázala hmotnost, číslice budou obrazovce blikat. Nyní můžete sestoupit z váhy. Přístroj se automaticky vypne po několika vteřinách.

Funkce Babyweight*

Tato funkce je vyvinutá pro přímé a přesné zobrazení hmotnosti těch nejmenších ve vaší domácnosti.

Tuto funkci je možné vidět, aktivovat a sledovat vývoj váhy z aplikace. (více 5 APP mobil).

*Funkce je vhodná také pro vážení domácích mazlíčků a cestovních zavazadel.

4. MOBILNÍ APLIKACE

Naskenujte QR kód a stáhněte a nainstalujte nejnovější verzi aplikace Surface Precision, nebo ji vyhledejte na Google Play nebo App Store. Otevřete aplikaci a podle pokynů spárujte a používejte váhu.

Obr. 12

Registrujte se

Registrujte se v aplikaci stisknutím "Registrovat". Na další obrazovce vložte vaši emailovou adresu a heslo.

Obr. 2

Přihlásit se

Pro přihlášení zadejte email a registrované heslo.

Obr. 3

Vytvoření profilu

Zadejte informace o profilu, můžete také zvolit režim atlet pro osoby, které sportují.

Obr. 4

Spárování

Spárujte váhu přes Bluetooth. Klikněte na "Account", "Device" a "+" pro nalezení a spárování váhy.

Jakmile je správně připojená, ikona Bluetooth se objeví na váze a slovo "Connected" se objeví v pravém horním rohu hlavní obrazovky aplikace.

Obr. 5

Základní obrazovka

Na této obrazovce můžete vidět svou aktuální hmotnost, cílovou hmotnost, a nakonec více podrobností o hmotnosti.

Obr. 6

Program Bebe

Z hlavní obrazovky můžete vstoupit do režimu bebe, tento režim vám umožní zvážit vaše dítě.

Postupujte podle pokynů uvedených v aplikaci.

Obr. 7

ČEŠTINA

Grafy

V sekci grafů můžete vidět historii svých vážení, můžete filtrovat podle:

Posledních vážení

Týdenní

Měsíční

Roční

Kromě toho můžete porovnat hmotnost kliknutím na hodiny, které se zobrazují vpravo nahoře.

Obr. 8

Porovnání hmotnosti

V této části můžete porovnat svoji váhu. Chcete-li to provést, musíte kliknout na znaménko „+“ umístěné vpravo nahoře a vybrat dva dny, které chcete porovnat.

Obr. 9

Nastavení

V této části můžete změnit heslo, spravovat uživatele, přistupovat k nastavení aplikace a na obrazovku nápovědy.

Obr. 10

Obr. 11

5. VAROVNÉ ZPRÁVY

Na obrazovce se mohou objevit následující zprávy:

Obrazovka	Význam
Lo	Baterie ve váze jsou vybité. Vložte nové baterie (viz sekce Výměna baterií).
Err	Váha nebude vážit, pokud hmotnost přesáhne dovolených 180 kg.
C	Během vážení nastala chyba. Sestupte z váhy a znovu se na ni postavte, abyste proces zopakovali.

Možné problémy

Problém	Možný význam	
Chyba procent tělesného tuku a vody.	Tělesný tuk obsahuje malé množství vody. Znamená to, že obsah vody v těle může být pod hranicí orientačních čísel osob, které mají vysoký obsah tělesného tuku. Naopak u atletů orientační čísla jsou nad hranicí množství tělesného tuku a mají vysoké procento svalů.	
Nesprávné vážení.	Váha je postavená na nerovném povrchu (například na koberci). Umístění přístroje na povrch, který není rovný, může vést k tomu, že bude vážit nesprávně nebo nereálně.	
	Nebylo možné spočítat tělesný tuk ani obsah vody. Ujistěte se, že máte suchá chodidla bez ponožek správně umístěná na kontaktních senzorech.	

6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Nikdy přístroj neponořujte do vody ani do jiných tekutin. Nedovolte, aby do přístroje vniknul žádný typ tekutiny během čištění.

Nikdy nepoužívejte žíravé nebo abrazivní čističe, abyste přístroj vyčistili. Poškodili byste povrch.

Použijte jemný vlhký hadřík pro čištění venkovní části přístroje a pokud je to nutné, použijte jemný detergent.

Uchovejte přístroj na suchém a bezpečném místě, kde nebude vystaven přímému slunečnímu světlu a bude z dosahu dětí, když se nebude používat.

7. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

04090 Surface Precision 9500 Smart Healthy 04091 Surface Precision 9600 Smart Healthy

Maximální hmotnost: 180 kg

Napájení: 6 V (4 baterie typu AAA)

Rozměry:

Model 9500: 310 x 310 x 20 mm

Model 9600: 310 x 310 x 20 mm

Měrná jednotka: Kilo (kg) / Stone (st) / Libra (lb) Peso neto:

Model 9500: 2 kg Model 9600: 1,86 kg Obrázek: 82*44 mm Počet uživatelů: 8 Počet funkcí: 10

8. RECYKLACE ELEKTROSPOTŘEBIČŮ



Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) specifikuje elektrospotřebiče, které se nemají recyklovat spolu s ostatním komunálním odpadem. Tyto elektrospotřebiče se musí zlikvidovat samostatně, aby se tak dosáhlo co nejlepší recyklace a využití materiálů, a tímto se omezil dopad, který by lidé mohli mít na životním prostředí.

Symbol přeškrtnutého kontejneru připomíná povinnost zlikvidovat tento produkt správně.

Pro obdržení detailních informací o nejvhodnějším možném způsobu naložení s vaším elektrospotřebičem, a/nebo o bateriích, kontaktujte místní úřady.

9. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Tento produkt má záruku 2 roky od data zakoupení v případě, že zákazník disponuje fakturou nebo dokladem o koupi a produkt je v perfektním stavu a nakládá se s ním adekvátním způsobem tak, jak je uvedeno s v tomto návodu na použití.

Záruka nezahrnuje:

Pokud byl produkt používán nad svoji kapacitu anebo užitnost, byl špatně používán, utrpěl náraz, byl vystaven vlhkosti, ponořen do tekutiny nebo jiné korozivní substance, a jakoukoli vinu připisatelnou spotřebiteli.

Pokud byl produkt rozmontován, modifikován anebo opravován servisem neautorizovaným oficiálním servisem Cecotec.

Pokud byl problém zaviněn normálním používáním a opotřebením součástí.

Záruční servis kryje veškeré defekty zaviněné během výroby po dobu 2 let na základě platné legislativy, s výjimkou spotřebních dílů. V případě špatného zacházení ze strany spotřebitele není záruční servis odpovědný za opravu.

Pokud byste někdy zjistili s přístrojem problém nebo máte nějaký dotaz, spojte se okamžitě s oficiálním Technickým asistenčním servisem Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

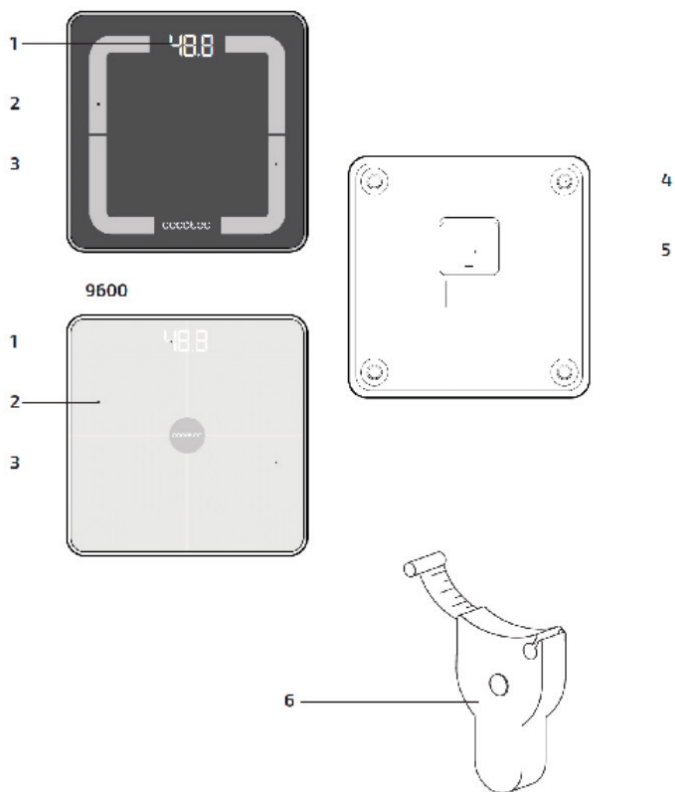


Fig./Img./Abb/Rys./Obr.. 1

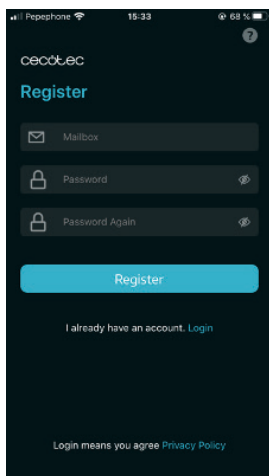


Fig./Img./Abb/Rys./Obr.. 2

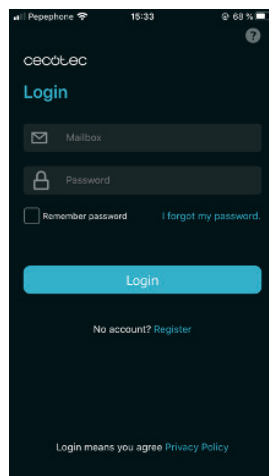


Fig./Img./Abb/Rys./Obr.. 3

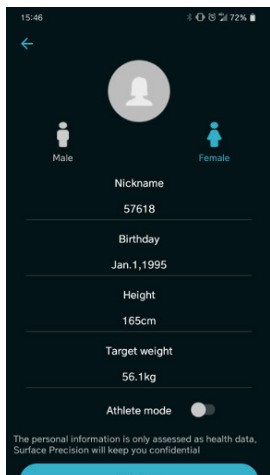


Fig./Img./Abb/Rys./Obr.. 4

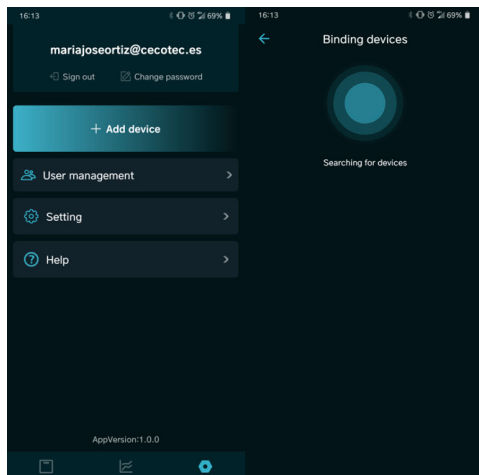


Fig./Img./Abb/Rys./Obr.. 5



Fig./Img./Abb/Rys./Obr.. 6

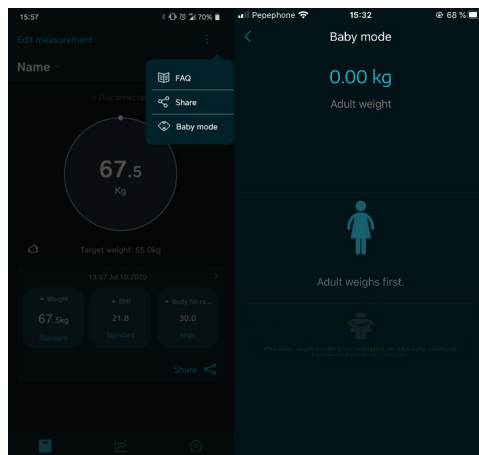


Fig./Img./Abb/Rys./Obr.. 7



Fig./Img./Abb/Rys./Obr.. 8

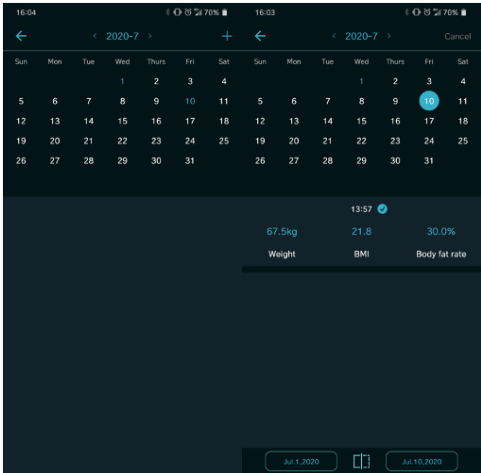


Fig./Img./Abb/Rys./Obr..9

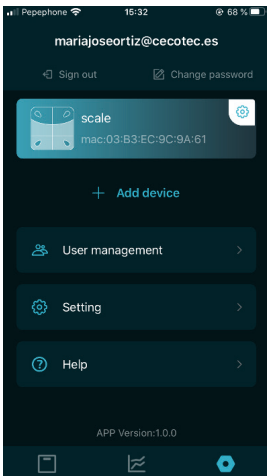


Fig./Img./Abb/Rys./Obr..10

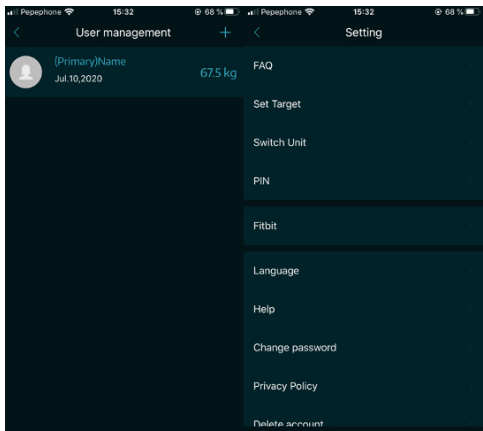


Fig./Img./Abb/Rys./Obr..11



Fig./Img./Abb/Rys./Obr..12

www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.
C/ de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia (Spain)
EA02200922